

## II

(Įstatymo galios neturintys teisės aktai)

## TARPTAUTINIAI SUSITARIMAI

## TARYBOS SPRENDIMAS

2013 m. gruodžio 16 d.

**dėl Europos Sąjungos ir Maroko Karalystės protokolo, kuriuo nustatomos Europos Sąjungos ir Maroko Karalystės žuvininkystės sektoriaus partnerystės susitarime numatytos žvejybos galimybės ir finansinis įnašas, sudarymo**

(2013/785/ES)

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 43 straipsnį kartu su 218 straipsnio 6 dalies a punktu ir 218 straipsnio 7 dalį,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

atsižvelgdama į Europos Parlamento pritarimą,

kadangi:

- (1) 2006 m. gegužės 22 d. Taryba patvirtino Europos bendrijos ir Maroko Karalystės partnerystės susitarimą žuvininkystės sektoriuje <sup>(1)</sup> (toliau – Partnerystės susitarimas), priimdama Reglamentą (EB) Nr. 764/2006 <sup>(2)</sup>;
- (2) Sąjunga baigė derybas su Maroko Karalyste dėl naujojo protokolo, kuriuo Sąjungos laivams suteikiamos žvejybos galimybės vandenyse, kurie priklauso Maroko Karalystės suverenitetui ar jurisdikcijai žuvininkystės srityje;
- (3) Sprendimu 2013/720/ES <sup>(3)</sup> Taryba leido šį protokolą pasirašyti, su sąlyga, kad jis bus sudarytas;
- (4) Sąjunga yra suinteresuota įgyvendinti Partnerystės susitarimą naudodama protokolą, kuriame nustatomos žvejybos galimybės ir su tuo susijęs finansinis įnašas,

taip pat sąlygos atsakingai žuvininkystei ir tvariam išteklių naudojimui Maroko Karalystės žvejybos zonoje remti. Todėl minėtą protokolą reikėtų patvirtinti Sąjungos vardu;

- (5) Partnerystės susitarimu įsteigtas jungtinis komitetas, kuriam pavesta kontroliuoti šio susitarimo taikymą. Be to, vadovaujantis protokolu, jungtinis komitetas gali patvirtinti tam tikrus protokolo pakeitimus. Siekiant palengvinti tokių pakeitimų patvirtinimą, tikslinga Europos Komisiją įgalioti, laikantis konkrečių sąlygų, juos patvirtinti taikant supaprastintą procedūrą,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

## 1 straipsnis

Europos Sąjungos vardu patvirtinamas Europos Sąjungos ir Maroko Karalystės protokolas, kuriuo nustatomos abiejų šalių žuvininkystės sektoriaus partnerystės susitarime numatytos žvejybos galimybės ir finansinis įnašas (toliau – protokolas) <sup>(4)</sup>.

## 2 straipsnis

Tarybos pirmininkas Sąjungos vardu pateikia protokolo 12 straipsnyje numatytą pranešimą.

## 3 straipsnis

Laikantis priede pateiktų nuostatų ir sąlygų, Europos Komisija įgaliojama Sąjungos vardu patvirtinti jungtiniame komitete priimtus protokolo pakeitimus.

<sup>(1)</sup> OL L 141, 2006 5 29, p. 4.

<sup>(2)</sup> 2006 m. gegužės 22 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 764/2006 dėl Europos bendrijos ir Maroko Karalystės partnerystės susitarimo žuvininkystės sektoriuje sudarymo (OL L 141, 2006 5 29, p. 1).

<sup>(3)</sup> OL L 328, 2013 12 7, p. 1.

<sup>(4)</sup> Protokolas skelbiamas OL L 328, 2013 12 7, p. 2 kartu su sprendimu dėl jo pasirašymo.

*4 straipsnis*

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Briuselyje 2013 m. gruodžio 16 d.

*Tarybos vardu*

*Pirmininkas*

V. JUKNA

---

## PRIEDAS

**Igaliojimų taikymo sritis ir Sąjungos pozicijos, kurios turi būti laikomasi jungtiniame komitete, nustatymo procedūra**

- 1) Komisija įgaliojama vesti derybas su Maroko Karalyste ir atitinkamais atvejais laikantis šio priedo 3 punkto susitarti dėl protokolo pakeitimų, susijusių su šiais klausimais:
  - a) žvejybos galimybių persvarstymas pagal protokolo 5 straipsnio 1 dalį;
  - b) sprendimas dėl paramos sektoriui sąlygų pagal protokolo 6 straipsnį;
  - c) techninės specifikacijos ir sąlygos, priklausančios jungtinio komiteto įgaliojimams pagal protokolo priedą.
- 2) Pagal Partnerystės susitarimą įsteigtame jungtiniame komitete Sąjunga:
  - a) veikia vadovaudamasi Sąjungos tikslais, kurių siekiama vykdam bendrą žuvininkystės politiką,
  - b) laikosi 2012 m. kovo 19 d. Tarybos išvadų dėl Komisijos komunikato dėl bendros žuvininkystės politikos išorės aspekto,
  - c) propaguoja pozicijas, kurios suderinamos su atitinkamomis regioninių žuvininkystės valdymo organizacijų patvirtintomis taisyklėmis.
- 3) Kai numatyta sprendimą dėl 1 dalyje nurodytų protokolo pakeitimų priimti jungtinio komiteto posėdžio metu, imamasi būtinų priemonių, kad pozicijoje, kuri bus pareikšta Sąjungos vardu, būtų atsižvelgta į Komisijai pateiktą naujausią statistinę, biologinę ir kitą susijusią informaciją.

Šiuo tikslu, remdamosi šia informacija, Komisijos tarnybos, likus pakankamai laiko iki atitinkamo jungtinio komiteto posėdžio, perduoda Tarybai arba jos parengiamiesiems organams apsvarstyti ir patvirtinti parengiamąjį dokumentą, kuriame išdėstyta išsami informacija apie numatomą Sąjungos poziciją.

Numatomą Sąjungos poziciją 1 dalies a punkte nurodytais klausimais Taryba turi patvirtinti kvalifikuota balsų dauguma. Kitais atvejais laikoma, kad parengiamajame dokumente numatyta Sąjungos pozicija patvirtinta, jeigu tam tikras blokuojančiai mažumai ekvivalentiškas valstybių narių skaičius tam nepaprieštarauja Tarybos parengiamojo organo posėdžio metu arba per dvidešimt dienų nuo parengiamojo dokumento gavimo, atsižvelgiant į tai, kas įvyks anksčiau. Esant prieštaravimui, klausimas perduodamas Tarybai.

Jei kituose susitikimuose, įskaitant vietoje rengiamus susitikimus, neišmanoma pasiekti susitarimo, kad Sąjungos pozicijoje būtų atsižvelgta į naujausią informaciją, klausimas perduodamas Tarybai arba jos parengiamiesiems organams.

Komisijos prašoma tinkamu laiku imtis visų priemonių, kurios būtinos siekiant tęsti tolesnę veiklą, susijusią su jungtinio komiteto sprendimu, be kita ko, atitinkamais atvejais paskelbti atitinkamą sprendimą *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* ir pateikti pasiūlymų, kurie būtini tokiam sprendimui įgyvendinti.